



Survol du style Chicago

Un court guide pour citer les sources selon le style Chicago (17^e édition)

Le style Chicago est fréquemment utilisé dans la littérature, l'histoire et les arts. Ce style comprend des notes (en bas de page, en fin de texte ou les deux) et, en règle générale, une bibliographie. Les notes sont des renvois à même le texte, tandis que la bibliographie se trouve à la fin du document. Une note doit être incluse chaque fois qu'une source a été résumée, paraphrasée ou directement citée dans votre travail. Les exemples ci-dessous montrent comment les différentes ressources sont formatées dans la bibliographie et les notes.

Ce guide présente des exemples du **système Notes–Bibliographie**. Le Chicago Manual of Style dispose également d'un **système Auteur–Date** destiné à être utilisé dans les sciences sociales. Bien que les deux styles soient très similaires, il existe d'importantes différences dans le format des citations dans le texte. Pour des conseils sur le formatage et les règles du système Auteur–Date, voir le [guide rapide de citation du Chicago Manual of Style](#).

Liste de vérification de la mise en forme (notes et bibliographies)

- ✓ Faites un alinéa à la première ligne pour chaque note, et à la deuxième ligne et les suivantes pour chaque entrée de votre bibliographie (alinéa sommaire).
- ✓ Les notes sont numérotées et correspondent aux numéros de référence en exposant dans le corps du texte.
- ✓ Dans les notes, les noms des auteurs apparaissent dans l'ordre normal et les éléments sont séparés par des virgules ou des parenthèses. Dans la bibliographie, par contre, les entrées apparaissent en ordre alphabétique du nom de famille de l'auteur, le nom du premier auteur est inversé et les éléments principaux sont séparés par des points.
- ✓ Dans les notes, le(s) numéro(s) de page spécifique(s) du passage est (sont) inclus à la fin de la citation. Pour la bibliographie, les pages des articles de revues ou des chapitres de livres spécifiques sont incluses. L'inclusion de ces informations permet aux autres de localiser plus facilement le matériel cité.
- ✓ Il est recommandé de raccourcir les citations afin de réduire la quantité de texte utilisée dans les notes de bas de page ou de fin de document. Les citations raccourcies peuvent être utilisées après que la citation complète initiale de chaque source ait été fournie dans les notes et dans la bibliographie.
- ✓ Les formats des citations abrégées varient, mais elles doivent généralement comporter le nom de famille de l'auteur ou des auteurs, quelques mots identifiables du titre de l'ouvrage et le ou le(s) numéro(s) de page.
- ✓ L'utilisation de la mention « Ibid » n'est plus encouragée pour citer la même ressource que la note précédente. Il est recommandé d'utiliser une citation abrégée qui se compose du nom de famille de l'auteur ou des auteurs, et du (des) numéro(s) de page du passage.



- ✓ Si un ouvrage comporte des notes mais pas de bibliographie, il est prévu que les détails complets d'une source (les mêmes informations que celles qui seraient fournies dans la bibliographie) soient inclus dans la première note pour chaque ressource citée. Les citations ultérieures pour chaque ressource peuvent utiliser des formats de citation abrégés.
- ✓ Les exemples de ce guide de notes reflètent tous la façon dont la première citation complète d'une ressource doit être formatée dans votre ouvrage. Si vous souhaitez voir des exemples de formatage de citations abrégées, ou si vous avez besoin de plus d'informations sur toute autre règle, vous pouvez accéder au [guide rapide de citation du Chicago Manual of Style](#) pour le système Notes–Bibliographie.

Livres

Un auteur

Bibliographie

Horn, Michiel. *York University: The Way Must Be Tried*. Montréal, QC : McGill-Queen's University Press, 2009.

Notes

1. Michiel Horn, *York University: The Way Must Be Tried* (Montréal, QC : McGill-Queen's University Press, 2009), 271.

Numéro de page

Deux auteurs

Bibliographie

Coates, Colin M. et Geoffrey Ewen. *Introduction aux études canadiennes : Histoires, identités et cultures*. Ottawa, ON : Presses de l'Université d'Ottawa, 2012.

Alinéa sommaire

Notes

2. Colin M. Coates et Geoffrey Ewen, *Introduction aux études canadiennes : Histoires, identités et cultures* (Ottawa, ON : Presses de l'Université d'Ottawa, 2012), 241-251.

Plusieurs éditions

Bibliographie

Dickason, Olive Patricia. *A Concise History of Canada's First Nations*. Éd. rév.. Toronto, ON : Oxford University Press, 2006.

Édition révisée

Notes

3. Olive Patricia Dickason, *A Concise History of Canada's First Nations*, éd. rév. (Toronto, ON : Oxford University Press, 2006), 315.



Ouvrage collectif

Éditeurs

Bibliographie

Hird, Myra J. et George Pavlich, dir. *Questioning Sociology: Canadian Perspectives*. 2^e éd. Don Mills, ON : Oxford University Press, 2012.

Notes

4. Myra J. Hird et George Pavlich, dir., *Questioning Sociology: Canadian Perspectives*, 2^e éd. (Don Mills, ON : Oxford University Press, 2012), 179.

Chapitre de livre

Bibliographie

Wong, Kin Ho. « A Gay Actor with Multiple Scripts: Impression Management Strategies to Comply with Traditional Chinese Family Norms ». Dans *Skeletons in the Closet*, sous la direction de Aysan Sev'er et Jan Trost, 121-138. Waterloo, ON : Wilfred Laurier University Press, 2011.

Notes

Auteur du chapitre

Titre de l'ouvrage

5. Kin Ho Wong, « A Gay Actor with Multiple Scripts: Impression Management Strategies to Comply with Traditional Chinese Family Norms », dans *Skeletons in the Closet*, sous la direction de Aysan Sev'er et Jan Trost (Waterloo, ON : Wilfred Laurier University Press, 2011), 126.

Éditeurs

Livre électronique téléchargé par le biais d'une bibliothèque ou d'une librairie

Bibliographie

Fallis, George. *Multiversities, Ideas and Democracy*. Toronto, ON : University of Toronto Press, 2007. ProQuest Ebook Central.

Notes

6. George Fallis, *Multiversities, Ideas and Democracy* (Toronto, ON : University of Toronto Press, 2007), chap. 9, ProQuest Ebook Central.

Type de format électronique

Les formats électroniques n'ont pas toujours le même nombre de pages. Plutôt que d'indiquer le nombre de pages, préciser le chapitre ou la section.



Livre électronique consulté en ligne

Bibliographie

Antokoletz, Elliot. *Musical Symbolism in the Operas of Debussy and Bartok*. New York : Oxford University Press, 2008. doi: [10.1093/acprof:oso/9780195365825.001.0001](https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780195365825.001.0001).

Lorsque vous citez la version électronique d'un livre, inscrivez l'identificateur d'objet électronique (selon le système DOI). S'il n'en a pas, précisez l'adresse URL.

Notes

7. Elliot Antokoletz, *Musical Symbolism in the Operas of Debussy and Bartok* (New York : Oxford University Press, 2008), doi: [10.1093/acprof:oso/9780195365825.001.0001](https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780195365825.001.0001).

Articles

Revue électronique

Bibliographie

Heller, Monica. « Langues, communauté et identité : Le discours expert et la question du français au Canada ». *Anthropologie et sociétés* 31, no. 1 (2007) : 39-54. doi: [10.7202/015981ar](https://doi.org/10.7202/015981ar).

Un auteur

volume, no.

Un identificateur d'objet électronique, s'il existe, est préférable à une adresse URL. Alors, la date de consultation n'est pas à préciser.

Notes

7. Monica Heller, « Langues, communauté et identité : Le discours expert et la question du français au Canada », *Anthropologie et sociétés* 31, no. 1 (2007) : 42, doi: [10.7202/015981ar](https://doi.org/10.7202/015981ar).

Journal imprimé

Deux auteurs

Bibliographie

Paul, Rodney Joseph, et Andrew Weinbach. « Determinants of Attendance in the Quebec Major Junior Hockey League: Role of Winning, Scoring and Fighting ». *Atlantic Economic Journal* 39, no. 3 (2011) : 303-311.

Notes

8. Rodney Joseph Paul et Andrew Weinbach, « Determinants of Attendance in the Quebec Major Junior Hockey League: Role of Winning, Scoring and Fighting », *Atlantic Economic Journal* 39, no. 3 (2011) : 307.



Article de magazine

Bibliographie

Gladwell, Malcolm. « The Tweaker ». *New Yorker*, 14 novembre 2011.

Les déterminants (comme « le ») sont exclus dans les titres des magazines, sauf s'ils sont dans une autre langue.

Notes

9. Malcolm Gladwell, « The Tweaker », *New Yorker*, 14 novembre 2011, 35.

Article de journal en format imprimé

Bibliographie

Gagnon, Lysiane. « The Protesters' Fellow Travellers ». *Globe and Mail*, 21 mai 2012.

Notes

10. Lysiane Gagnon, « The Protesters' Fellow Travellers », *Globe and Mail*, 21 mai 2012.

Article de journal en ligne

Bibliographie

Brody, Jane E. « Mental Reserves Keep Brain Agile ». *New York Times*, 11 décembre 2007.
http://www.nytimes.com/2007/12/11/health/11brod.html?pagewanted=all&_r=0.

Pour citer un article de journal consulté en ligne, indiquez l'adresse URL.

Notes

11. Jane E. Brody, « Mental Reserves Keep Brain Agile », *New York Times*, 11 décembre 2007. http://www.nytimes.com/2007/12/11/health/11brod.html?pagewanted=all&_r=0.

Pages Web

Page Web, avec auteur

Bibliographie

Létourneau, Jocelyn. « Canadians and Their Pasts / Les Canadiens et leurs passés ». *Institute for Social Research, York University*. Page consultée le 28 juin 2012.
<http://www.yorku.ca/isr/projects/pasts>.

Notes

12. Jocelyn Létourneau, « Canadians and Their Pasts / Les Canadiens et leurs passés », *Institute for Social Research, York University*, page consultée le 28 juin 2012.
<http://www.yorku.ca/isr/projects/pasts>.



>> Créer une bibliographie

Notes de lecture

Bibliographie

Lockhart, Graham. « Robocop : Jésus américain ». Film 6230 : Cinéma contemporain et théorie des médias. Conférence en classe à l'Université York, Toronto, ON, 24 janvier 2021.

Notes

13. Graham Lockhart, « Robocop : Jésus américain », Film 6230 : Cinéma contemporain et théorie des médias (conférence en classe à l'Université York, Toronto, ON, 24 janvier 2021).

Encyclopédies

Les livres de référence bien connus comme les grands dictionnaires et les encyclopédies sont habituellement cités en notes seulement plutôt que dans les notes et dans les bibliographies.

Imprimé

Bibliographie

Encyclopedia of Motherhood. Dir. Andrea O'Reilly. Thousand Oaks, CA : Sage, 2010.

Notes

14. *Encyclopedia of Motherhood*, dir. Andrea O'Reilly (Thousand Oaks, CA : Sage, 2010), s. v. « aboriginal mothering ».

Utilisez l'abréviation « s. v. » (sub verbo) pour indiquer l'entrée ou l'article cité.

Numérique

Bibliographie

Pallardy, Richard. « Elizabeth May ». Dans *Encyclopaedia Britannica Online*. Page consultée le 28 juin 2012. <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/1472176/Elizabeth-May>.

Notes

15. *Encyclopaedia Britannica Online*, s. v. « Elizabeth May », page consultée le 28 juin 2012 <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/1472176/Elizabeth-May>.

Film et média

Film

Bibliographie

Une force de la nature : un film sur David Suzuki. Réalisé par Sturla Gunnarson. Canada : Entertainment One / Office national du film du Canada, 2011. DVD.

Notes

16. *Une force de la nature : un film sur David Suzuki*, réalisé par Sturla Gunnarson (Canada : Entertainment One / Office national du film du Canada, 2011), DVD.



Documents du gouvernement

Imprimé

Pour les documents juridiques et gouvernementaux, le manuel du style Chicago réfère les utilisateurs au Manuel canadien de la référence juridique (connu sous le nom de Guide McGill).

Bibliographie

Bibliothèque du Parlement. *En bref : Le rapport de la Commission Royale sur les peuples autochtones*, de Mary C. Hurley et Jill Wherret. Ottawa, ON : Direction de la recherche parlementaire, 1999. Document consulté le 27 septembre 2013.

http://publications.gc.ca/collections/collection_2008/lop-bdp/eb/prb99-24-f.pdf.

Notes

17. Bibliothèque du Parlement, *En bref : Le rapport de la Commission Royale sur les peuples autochtones*, de Mary C. Hurley et Jill Wherret (Ottawa, ON : Direction de la recherche parlementaire, 1999), 2. http://publications.gc.ca/collections/collection_2008/lop-bdp/eb/prb99-24-f.pdf.

Sources secondaires

Un auteur qui en cite un autre

p. ex. Dans un livre de 2006 écrit par M. DeLanda, vous trouvez une citation tirée du livre de Ian Hacking *The Social Construction of What?* (1999).

- Bien qu'on ne privilégie pas le recours à la formule « cité dans », si la source d'origine n'est pas disponible, tant la source d'origine que la source secondaire doivent être mentionnées.
- Dans votre note et votre bibliographie, citez les deux auteurs, en prenant d'identifier l'auteur de la citation d'origine (Hacking), et l'auteur du document dans lequel vous avez trouvé la citation (DeLanda).

Bibliographie

Hacking, Ian. *The Social Construction of What?* Cambridge, MA : Harvard University Press, 1999.
Cité dans Delanda, Manuel. *A New Philosophy of Society*. New York : Continuum, 2006.

Notes

18. Ian Hacking, *The Social Construction of What?* (Cambridge, MA : Harvard University Press, 1999), 103, cité dans Manuel DeLanda, *A New Philosophy of Society* (New York : Continuum, 2006), 2.

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de citer tous les types de sources selon le style Chicago, consultez :

Manuel complet de style : *The Chicago Manual of Style*, 17^e éd., 2017.

<https://www.library.yorku.ca/find/Record/3940156>

<http://www.chicagomanualofstyle.org/home.html>